

he pleased. The Hon. Lord Howden disembarked the same day. The Government has felt pleasure in affording to such noble guests the hospitality they deserved, owing to the eminence of the Governments which they represented and the importance and interest of their high mission, as well as their high rank and recommendable personal qualities.

On the 11th The Envoys of H.B.M. and H.M. the King of the French, commenced their mission by the annexed notes N.^{os} 1 and 2. The Government was gratified in replying with those of N.^{os} 4 and 5.

On the 13th, the first conference took place. In it the Plenipotentiaries manifested that the projects of Convention which they were about to transmit to the Government, did not differ from the bases presented by the confidential Agent Mr. Thomas S. Hood; and that they were confident that its form would be agreeable to this Government, because in it, as well as in the others, the interests of all were consulted. They also indicated the necessity of giving those bases a more solemn form than they had as yet, in order that they should be signed by all those interested, and should produce respective obligations. That this form would be that of a Convention.

The Minister for Foreign Affairs manifested to the Plenipotentiaries, that since he had by the order of this Government answered their notes in which the bases presented by Mr. Hood were considered as admitted, with the modifications proposed on them, he agreed to their being reduced to a more solemn form, if, as he ought to expect it, they were not altered on being reduced to a Convention.

The Plenipotentiaries reiterated that nothing was to be feared in that respect; that nothing was changed but the form; that it was useless to speak upon the subject since the Government was not yet informed of the projects; that on perusal of them it might form comparisons; and that they would send them on the following day with that object. The Minister for Foreign Affairs stated to the Plenipotentiaries that he would inform the Government of the projects as soon as he received them.

gustase. El Honorable Lord Howden desembarcó el mismo dia. El Gobierno se ha complacido en dispensar a tan nobles huéspedes la digna hospitalidad que merecían, así por la eminencia de los Gobiernos que representaban, y por la importancia e interés de su alta misión, como por su elevado rango y recomendables calidades personales.

El 11 los Enviados Extraordinarios de S. M. B. y de S. M. el Rey de los Franceses, dieron principio á su misión por las notas adjuntas números 2 y 3. El Gobierno se complació en contestarles con las numeros 4 y 5.

El 13 tuvo lugar la primera conferencia. En ella los Plenipotenciarios manifestaron que los proyectos de convención que iban á remitir al Gobierno, no diferían de las bases presentadas por el Agente confidencial, Caballero D. Tomas S. Hood; y que tenían la confianza de que su forma sería agradable á este Gobierno, porque en ella, como en lo demás, solo se consultaba el interés de todos. Significaron también la necesidad de dar á aquellas bases una forma mas solemnre que la que tenían, para que pudiesen ser firmadas por todos los interesados, y produjesen obligaciones respectivas. Que esta forma sería la de una convención.

El Ministro de Relaciones Exteriores manifestó á los Plenipotenciarios, que desde que por orden de este Gobierno había contestado sus notas en que se daban por admitidas las bases presentadas por el Caballero Hood, con las modificaciones propuestas sobre ellas, estaba conforme en que se redujese á una forma mas solemnre, si, como debía esperarlo, ellas, al reducirse á convención, no eran alteradas.

Los Plenipotenciarios reiteraron que sobre esto nada debía temerse; que solo era la forma la que variaba: que era inútil hablar sobre esto, porque el Gobierno aun no conocía los proyectos; que después de verlos podría hacer comparaciones; y que al efecto se los mandaría al dia siguiente. El Ministro de Relaciones Exteriores expresó á los Plenipotenciarios, pondría en conocimiento del Gobierno los proyectos luego que los recibiese.

pourrait débarquer quand bon lui semblerait. L'honorable Lord Howden débarqua le même jour. Le Gouvernement s'est plus à offrir à ces nobles hôtes l'hospitalité distinguée qu'ils méritaient, autant par l'éminence des Gouvernemens qu'ils représentaient, par l'importance et l'intérêt de leur haute mission, qu'à cause de leur rang élevé, et de leurs recommandables qualités personnelles.

Le 11 les Envoyés Extraordinaires de S. M. B. et de S. M. le Roi des Français, débutèrent dans leur mission par les notes numéros 2 et 3. Le Gouvernement eut le plaisir d'y répondre par celles marquées numéros 4 et 5.

La première conférence eut lieu le 13. Les Plénipotentiaires dirent que les projets de convention qu'ils allaient passer au Gouvernement, ne différaient pas des bases présentées par l'Agent confidentiel M. Thomas S. Hood, et qu'ils avaient la confiance que leur forme serait agréable au Gouvernement, parce qu'en cela, comme dans tout le reste, on ne consultait que l'intérêt de tous. Ils indiquèrent aussi la nécessité de donner à ces bases une forme plus solennelle que celle qu'elles avaient, pour les soumettre à la signature de toutes les parties intéressées, et afin de produire des obligations respectives. Que cette forme serait celle d'une convention.

Le Ministre des Relations Extérieures répondit aux Plénipotentiaires que, dès que, par ordre de son Gouvernement, il avait répondu à leurs notes, où l'on donnait comme admises, les bases présentées par M. Hood avec les modifications qui avaient été proposées, il se conformait à ce qu'on les réduisait à une forme plus solennelle, si, comme il devait l'espérer, elles ne seraient pas altérées, en les réduisant à une convention.

Les Plénipotentiaires répétèrent qu'on ne devait rien craindre de cela: qu'il n'y avait que la forme qui changerait; qu'il était inutile d'en parler, puisque le Gouvernement ne connaissait pas encore les projets; que c'était après les avoir vus qu'il pourrait faire des rapprochemens; et que pour cela, on les enverrait le lendemain. Le Ministre des Relations Extérieures assura aux Plénipotentiaires qu'il porterait ces projets à la connaissance du Gouvernement dès qu'il les recevrait.

